

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, Praha 3 - Žižkov, PSČ 130 00

zastoupený Ing. Martinem Suchým, vedoucím pobočky Děčín, KPÚ pro Ústecký kraj

adresa: 28.října 979/19, 405 01 Děčín

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 60011-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

pan **Eduard Němec**

r.č. **72**

bytem **Ludvíkovice**

PSČ

(dále jen „pachtýř“)

– na straně druhé –

uzavírají podle ustanovení § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, (dále jen „NOZ“) tuto

PACHTOVNÍ SMLOUVU

č. 57N14/11

Čl. I

Propachtovatel je ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, příslušný hospodařit s těmito zemědělskými pozemky ve vlastnictví státu vedenými u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj Katastrálního pracoviště Děčín.

obec	kat. území	druh evidence	parcela č.	výměra	druh pozemku
Růžová	Růžová	KN	2987	6593	travní porost
			2988	2310	travní porost

Tyto pozemky byly předmětem Rozhodnutí Státního pozemkového úřadu č.j. SPU 221016/2014

Čl. II

Propachtovatel přenechává pachtýři pozemky uvedené v čl. I této smlouvy do užívání za účelem:

- **provozování zemědělské výroby a zabezpečení ochrany přírody**

Čl. III

Pachtýř je povinen:

a) užívat pozemky řádně v souladu s jejich účelovým určením a v souladu s podmínkami ochrany přírody a podmínkami omezujícími hospodářské využití uvedenými v zákoně č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů,

b) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů,

c) dodržovat zákaz hospodářské činnosti vyvolávající erozi půdy a používání toxických a jiných škodlivých látek s dlouhodobým reziduálním účinkem, dodržovat ustanovení § 3 odst. 1 zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů,

d) umožnit propachtovateli provádění kontroly k bodům a) až c) formou nahlédnutí do evidence rozborů a vstupem na pozemky,

e) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů,

f) provádět podle podmínek sběr kamene,

g) vyžádat si souhlas propachtovatele při realizaci zúrodňovacích opatření a zakládání trvalých porostů na pozemcích nebo při provádění změny druhu pozemku,

h) trpět věcná břemena, resp. služebnosti spojené s pozemky, jež jsou předmětem pachtu,

i) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovitých věcí za propachtované pozemky, jež jsou předmětem pachtu.

Čl. IV

1) Tato smlouva se uzavírá od **1.10.2014** na dobu neurčitou.

2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou nebo písemnou výpovědí.

3) Pacht lze v souladu s ustanovením § 2347 NOZ vypovědět v dvanáctiměsíční výpovědní době, a to vždy jen k 1. říjnu běžného roku.

4) Stane-li se pachtýř ze zdravotních důvodů nezpůsobilý na pozemku hospodařit, má dle ustanovení § 2348 NOZ právo vypovědět pacht v tříměsíční výpovědní době.

5) Propachtovatel může v souladu s ustanovením § 2334 NOZ vypovědět pacht bez výpovědní doby, jestliže pachtýř propachtuje propachtované pozemky jinému, přenechá-li je k užívání nebo změní-li hospodářské určení pozemků, anebo způsob jejich užívání nebo požívání bez propachtovatelova předchozího souhlasu.

Čl. V

- 1) Pachtýř je povinen platit propachtovateli pachtovné.
- 2) Pachtovné se platí **ročně pozadu** vždy k 1. 10. běžného roku.
- 3) Roční pachtovné se stanovuje dohodou ve výši **1.467,- Kč** (slovy: jedentisícčtyřistašedesátsedm korun českých).
- 4) Pachtovné bude hrazeno převodem na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu **60011-3723001/0710**, variabilní symbol **5711411**.
- 5) Pachtovné za období od účinnosti smlouvy do 30. 9. 2015 včetně činí **1.467,- Kč** (slovy: jedentisícčtyřistašedesátsedm korun českých) a bude uhrazeno k 1. 10. 2015.

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet propachtovatele.

6) Nedodrží-li pachtýř lhůtu pro úhradu pachtovného, je povinen podle ustanovení § 1970 NOZ zaplatit propachtovateli úrok z prodlení, a to na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu **180013-3723001/0710**, variabilní symbol **5711411**.

7) Prodlení pachtýře s úhradou pachtovného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo propachtovatele smlouvu vypovědět bez výpovědní doby (ustanovení § 2228 odst. 4 NOZ).

Čl. VI

Pokud jsou na propachtovaných pozemcích zřízena meliorační zařízení, pachtýř se zavazuje:

- u melioračních zařízení umístěných pod povrchem půdy zajistit jejich údržbu,
- k hlavním melioračním zařízením umožnit přístup za účelem provedení údržby.

Čl. VII

Pachtýř bere na vědomí a je srozuměn s tím, že pozemky, které jsou předmětem pachtu dle této smlouvy, mohou být propachtovatelem převedeny na třetí osoby v souladu s jeho dispozičním oprávněním. V případě změny vlastnictví platí ustanovení § 2221 a § 2222 NOZ.

Čl. VIII

Pachtýř není oprávněn propachtované pozemky, některé z nich nebo jejich části propachtovat nebo dát do užívání třetí osobě.

Čl. IX

Pachtýř souhlasí se zpracováním a uchováním svých osobních údajů propachtovatelem. Tento souhlas pachtýř poskytuje na dobu 10 let a zároveň se zavazuje, že po tuto dobu souhlas se zpracováním a uchováním osobních údajů neodvolá.

Čl. X

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou dodatku k této smlouvě, a to na základě dohody smluvních stran.

2) Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o jakékoli změně údajů týkajících se jejich specifikace jako smluvní strany této smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne změny.

Čl. XI

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

Čl. XII

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.

Čl. XIII

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne 1.10.2014



ČR - Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Ing. Martin **Suchý**
vedoucí pobočky Děčín
propachtovatel



Eduard **Němec**
pachtýř

Za správnost: Yveta Stiborová



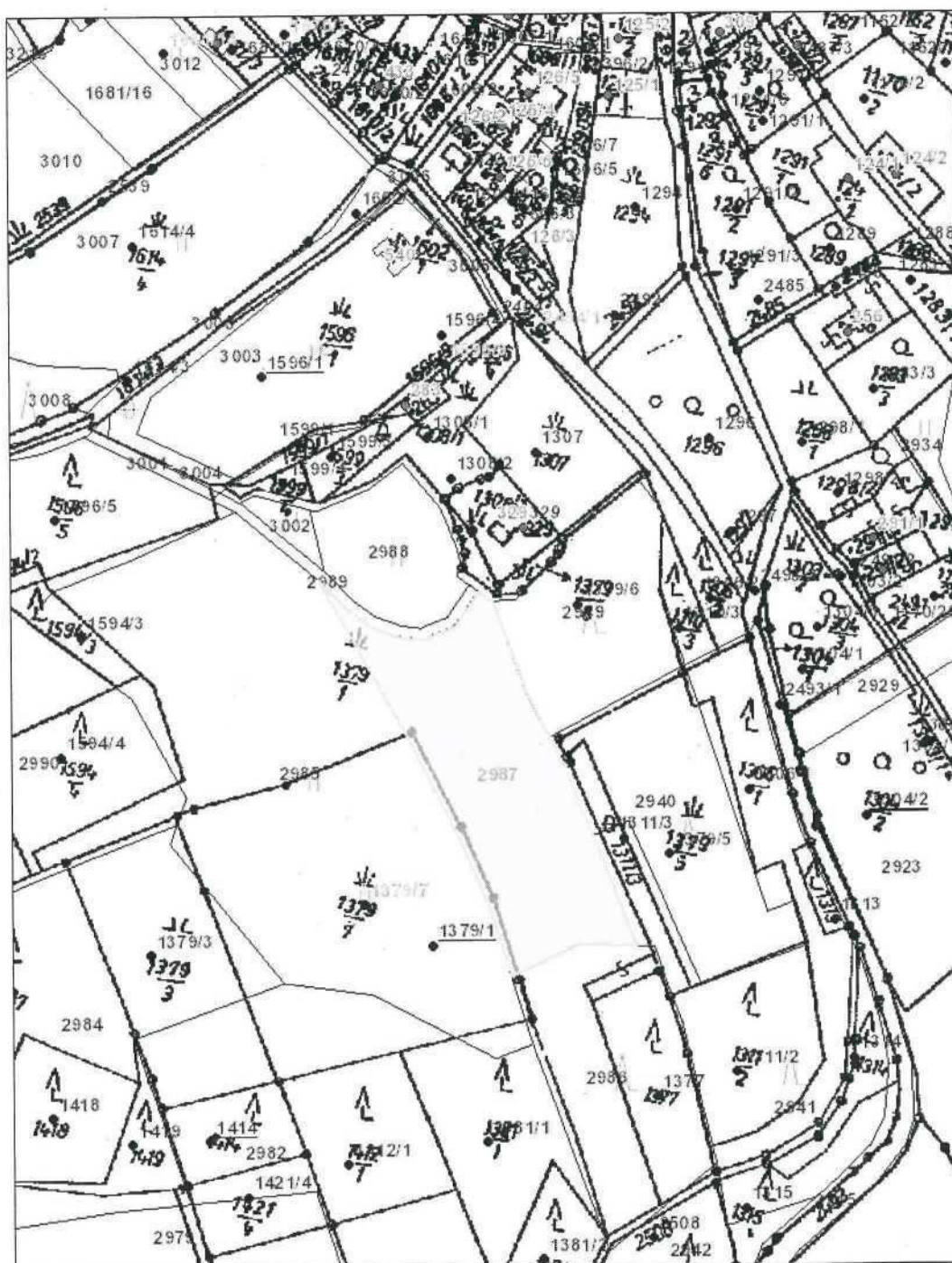
podpis

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVE

6.10.2014 11:06:39

Informace o parcelách
na katastrálním území: Růžová
Číselný kód: 743780

Obec:	Růžová							Číselný kód:	566900
Okres:	Děčín							Číselný kód:	3502
Par.cis	Díl	Výměra[m²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina	
2987	0	6593	7		10002		DKM	2	
		6593	KÓD BPEJ 53051						
2988	0	2310	7		10002		DKM	2	
		2310	KÓD BPEJ 53051						
Vlastník:	10002	Česká republika Státní pozemkový úřad, Cast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000							
Počet parcel							2		
Výměra celkem[m²]							8903		



1:2 000

6.10.2014

Příloha k pachtovní smlouvě č. 57N14/11

Němec Eduard

Variabilní symbol: 5711411

Uzavřeno: 1.10.2014

Roční pacht:

Ludvíkovice 

Datum tisku: 6.10.2014

Účinná od: 1.10.2014

1 467 Kč

Ludvíkovice

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m2]	%	Pacht [Kč]
Růžová										
	2 987	0	0	2	7	10 002	74 900	6 593	2,2	1 086,39
	2 988	0	0	2	7	10 002	74 900	2 310	2,2	380,64
								8 903		1 467,03
CELKEM:								8 903		1 467 Kč

DODATEK č. 1

K PACHTOVNÍ SMLOUVĚ č. 57N14/11

Smluvní strany:

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, Praha 3 - Žižkov, PSČ 130 00

zastoupený Ing. Martinem Suchým, vedoucím pobočky Děčín, KPÚ pro Ústecký kraj

adresa: 28.října 979/19, 405 01 Děčín

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 60011-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

pan **Eduard Němec**

r.č. **72**

bytem **Ludvíkovice**

PSČ

(dále jen „pachtýř“)

– straně druhé –

uzavírají tento dodatek č.1 k pachtovní smlouvě č.57N14/11, kterým se mění předmět pachtu a výše ročního pachtovného.

1. Na základě pachtovní smlouvy č. 57N14/11 (dále jen „smlouva“) je pachtýř povinen platit propachtovateli roční pachtovné ve výši 1.467,- Kč (slovy: jedentisícčtyřistašedesát sedm korun českých).

2. Smluvní strany se dohodly na tom, že pachtovné specifikované v bodě 1. tohoto dodatku bude zvýšeno z důvodu zvýšení předmětu pachtu od 1.5.2015 na základě žádosti pachtýře, na částku 13.602,-Kč (slovy: třinácttisícšestsetdva korun českých)

obec	kat. území	druh evidence	parcela č.	výměra	druh pozemku
Děčín	Folknáře	KN	227/7	7269	ovocný sad
			227/1	10314	ovocný sad
			263/1	33718	orná půda
			300/1	15719	orná půda

K 1.10.2015 je nájemce povinen zaplatit částku 6.554,- Kč (slovy: šesttisícpětsetpadesát čtyři korun českých).

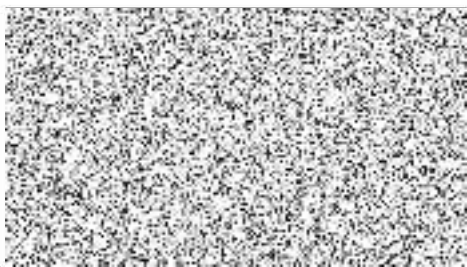
3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

4. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce a jeden je určen pro pronajímatele.

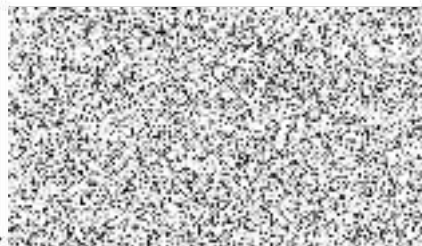
5. Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 1 dotčena.

6. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne 1.5.2015



ČR - Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Ing. Martin **Suchý**
vedoucí pobočky Děčín
propachtovatel



Eduard **Němec**
pachtýř

Za správnost: Yveta Stiborová

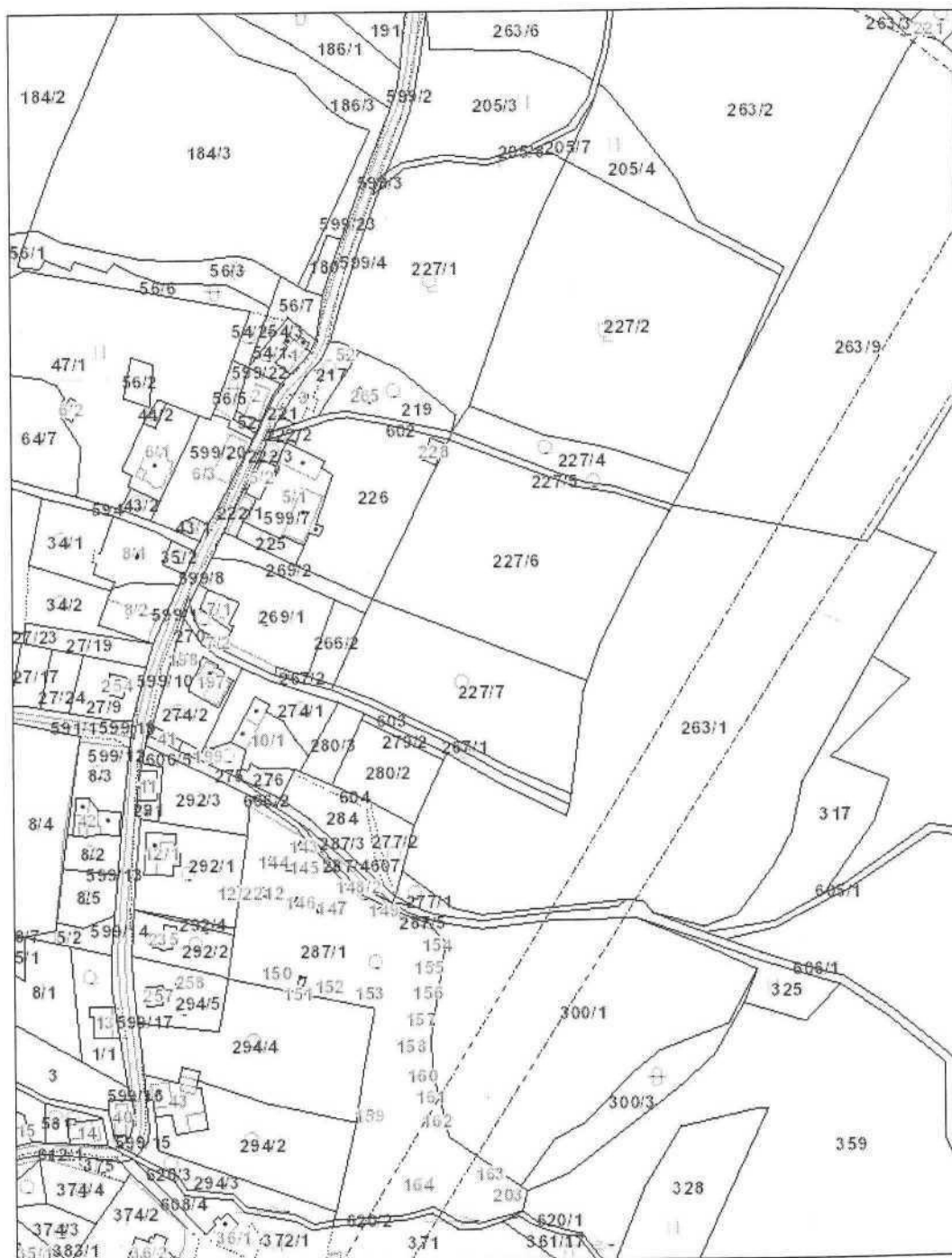

podpis

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVE

24.4.2015 9:15:49

Informace o parcelách
na katastrálním území: Folknáře
Číselný kód: 614211

Obec:	Děčín							Číselný kód:	562335
Okres:	Děčín							Číselný kód:	3502
Par.cis	Díl	Výměra[m²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina	
227/7	0	7269	6		10002		DKM	2	
		7269	KÓD BPEJ 54712						
227/1	0	10314	6		10002		DKM	2	
		10314	KÓD BPEJ 54712						
263/1	0	33718	2		10002		DKM	2	
		33718	KÓD BPEJ 54712						
300/1	0	15719	2		10002		DKM	2	
		9135	KÓD BPEJ 54712						
		6584	KÓD BPEJ 54752						
Vlastník:	10002	Státní pozemkový úřad, Cast obce:Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000 Česká republika							
			Počet parcel	4					
			Výměra celkem[m²]	67020					



1:2 880

24.4.2015



Příloha k pachtovní smlouvě č. 57N14/11

Němec Eduard

Variabilní symbol: 5711411

Uzavřeno: 1.10.2014

Roční pacht:

Ludvíkovice

Datum tisku: 24.4.2015

Účinná od: 1.10.2014

13 602 Kč

Ludvíkovice

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m2]	%	Pacht [Kč]
Folknáře										
	227	1	0	2	6	10 002	82 300	10 314	2,2	1 867,45
	227	7	0	2	6	10 002	82 300	7 269	2,2	1 316,12
	263	1	0	2	2	10 002	82 300	33 718	2,2	6 104,98
	300	1	0	2	2	10 002	82 300	15 719	2,2	2 846,08
								67 020		12 134,63
Růžová										
	2 987	0	0	2	7	10 002	74 900	6 593	2,2	1 086,39
	2 988	0	0	2	7	10 002	74 900	2 310	2,2	380,64
								8 903		1 467,03
CELKEM:								75 923		13 602 Kč

DODATEK č. 2

K PACHTOVNÍ SMLOUVĚ č. 57N14/11

Smluvní strany:

Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, Praha 3 - Žižkov, PSČ 130 00

zastoupený Ing. Jitkou Blehovou, vedoucí pobočky Děčín, KPÚ pro Ústecký kraj

adresa: 28.října 979/19, 405 01 Děčín

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 60011-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

pan **Eduard Němec**

r.č. **72**

bytem **Ludvíkovice**

PSČ

(dále jen „pachtýř“)

– straně druhé –

uzavírají tento dodatek č. 2 k pachtovní smlouvě č.57N14/11, kterým se mění předmět pachtu a výše ročního pachtovného.

1. Dne 12.2.2016 nabyla vlastnické právo k níže uvedenému pozemku třetí osoba –
na základě smlouvy o bezúplatném převodu pozemku č. 36PR15/11.

obec	kat. území	druh evidence	parcela č.
Děčín	Folknáře	KN	227/1

Zvýšení od 1.7.2016 na základě žádosti pachtýře.

obec	kat. území	druh evidence	parcela č.	výměra	druh pozemku
Děčín	Folknáře	KN	200/6	94	travní porost
Kámen	Kámen	KN	2061/5	879	travní porost
Ludvíkovice	Ludvíkovice	KN	1163/5	276	orná půda

2. Smluvní strany se dohodly na tom, že s ohledem na skutečnosti uvedené v bodě 1. tohoto dodatku se nově stanovuje výše ročního pachtovného na částku 11.948,- Kč (slovy: jedenácttisícdevětsetčtyřicet osm korun českých).

K 1.10.2016 je nájemce povinen zaplatit částku 12.472,- Kč (slovy: dvanácttisíc, čtyřstasedmdesát dva korun českých).

Tato částka se skládá z ročního pachtovného u pozemků, které nebyly předmětem převodu, a z alikvotní části ročního pachtovného u pozemků, které byly předmětem převodu. Alikvotní část je vypočítána za období od předchozího data splatnosti do rozhodného data.

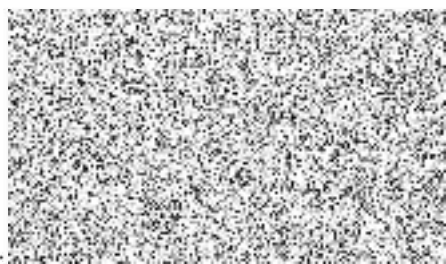
3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

4. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

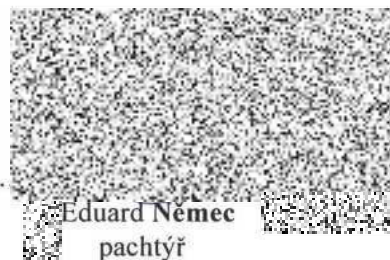
5. Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 2 dotčena.

6. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne 1.7.2016



ČR - Státní pozemkový úřad
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj
Ing. Jitka **Blehová**
vedoucí pobočky Děčín
propachtovatel



Eduard **Němec**
pachtýř

Za správnost: Yveta Stiborová



podpis

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNMF

6.6.2016 11:48:19

Informace o parcelách
na katastrálním území: Folknáře
Číselný kód: 614211

Obec:	Děčín	Číselný kód:	562335					
Okres:	Děčín	Číselný kód:	3502					
Par.cis	Díl	Výměra[m²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina
200/6	0	94	7		10002		DKM	2
94 KÓD BPEJ 54752								
Vlastník:	10002	Státní pozemkový úřad, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000 Česká republika						
Počet parcel						1		
Výměra celkem[m²]						94		

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVE

6.6.2016 11:49:52

Informace o parcelách
na katastrálním území: Kámen
Číselný kód: 688509

Obec:	Kámen							Číselný kód:	546453
Okres:	Děčín							Číselný kód:	3502
Par.cis	Díl	Výměra[m ²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina	
2061/5	0	879	7		10002		DKM	2	
		481	KÓD BPEJ 54077						
		398	KÓD BPEJ 54410						
Vlastník:	10002	Státní pozemkový úřad, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000 Česká republika							
Počet parcel							1		
Výměra celkem[m ²]							879		

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNMF

6.6.2016 11:49:26

Informace o parcelách
na katastrálním území: Ludvíkovice
Číselný kód: 688517

Obec:	Ludvíkovice	Číselný kód:	546496					
Okres:	Děčín	Číselný kód:	3502					
Par.cis	Díl	Výměra[m²]	DP	CP-E	LV	Využití	Mapa	Parcelní skupina
1163/5	0	276	2		10002		DKM	2
		276	KÓD BPEJ 54410					
Vlastník:	10002	Státní pozemkový úřad, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a-Praha, 13000 Česká republika						
Počet parcel							1	
Výměra celkem[m²]							276	

Příloha k pachtovní smlouvě č. 57N14/11

Němec Eduard

Variabilní symbol: 5711411

Uzavřeno: 1.10.2014

Roční pacht:

Ludvíkovice

Datum tisku: 7.6.2016

Účinná od: 1.10.2014

11 948 Kč

Ludvíkovice

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m2]	%	Pacht [Kč]
Folknáře										
	200	6	0	2	7	10 002	82 300	94	2,2	17,02
	227	7	0	2	7	10 002	82 300	7 269	2,2	1 316,12
	263	1	0	2	2	10 002	82 300	33 718	2,2	6 104,98
	300	1	0	2	2	10 002	82 300	15 719	2,2	2 846,08
								56 800		10 284,20
Kámen										
	2 061	5	0	2	7	10 002	80 100	879	2,2	154,90
								879		154,90
Ludvíkovice										
	1 163	5	0	2	2	10 002	68 400	276	2,2	41,53
								276		41,53
Růžová										
	2 987	0	0	2	7	10 002	74 900	6 593	2,2	1 086,39
	2 988	0	0	2	7	10 002	74 900	2 310	2,2	380,64
								8 903		1 467,03
CELKEM:								66 858		11 948 Kč